

Na temelju članka 27. stavka 1. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina (Narodne novine 155/02, 47/10, 80/10 i 93/11) i članka 19. Statuta Vijeća bošnjačke nacionalne manjine Grada Zagreba (Službeni glasnik Grada Zagreba 24/09), Vijeće bošnjačke nacionalne manjine Grada Zagreba na 6. sjednici, 07. svibnja 2024. donosi:

IZMJENE I DOPUNE PROGRAMA RADA ZA 2024.

Vijeća bošnjačke nacionalne manjine Grada Zagreba

U V O D

Programom rada određuju se programske aktivnosti od posebnog interesa za ostvarivanje prava i dužnosti Vijeća za boljitak svih pripadnika bošnjačke nacionalne manjine Grada Zagreba sa slijedećim ciljevima:

- očuvanje bošnjačkog identiteta, jezika, kulture i običaja u Gradu Zagrebu i Republici Hrvatskoj;
- ostvarivanje zakonom definiranih bošnjačkih političkih, manjinskih, ekonomskih, socijalnih, vjerskih i drugih prava;
- omogućavanje suradnje Bošnjaka u Zagrebu, Republici Hrvatskoj i inozemstvu, uključujući i matičnu državu Bosnu i Hercegovinu;
- razvoj međunacionalne i međureligijske tolerancije i upoznavanje drugih s bošnjačkom poviješću, kulturom i običajima.

Izrada programa za 2024. godinu temelji se na potrebama i interesima bošnjačke nacionalne manjine u Gradu Zagrebu. Polazeći od potrebe postavljanja mjerljivih ciljeva i racionalnijeg korištenja sredstava Vijeće želi postići rezultate na obrazovnom, kulturnom, socijalnom i političkom planu, te utjecati na medijsku sliku o bošnjačkoj nacionalnoj manjini. Program je podijeljen u četiri aspekata djelovanja:

- Informiranje i izdavačka djelatnost
- Kultura i sport
- Obilježavanje značajnih datuma i obljetnica
- Očuvanje jezika, pisma i kulture

1.0. INFORMIRANJE I IZDAVAČKA DJELATNOST

1.1. Portal www.noviglas.hr

Vijeće bošnjačke nacionalne manjine Grada Zagreba u cilju što bolje informiranosti za objavu svih informacija od značaja za pripadnike bošnjačke nacionalne manjine nastaviti će

koristiti portal Vijeća na kojem će kontinuirano objavljivati informacije i vijesti o djelovanju Vijeća i drugih bošnjačkih organizacija u Republici Hrvatskoj, obavijesti i izvješća o kulturnim događanjima, manifestacijama i dr., te svih informacija od značaja za pripadnike bošnjačke nacionalne manjine.

Rok izvršenja aktivnosti: tijekom 2024.

Mjesto provedbe aktivnosti: Zagreb

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: Pripadnici manjine i šira javnost

Red. broj pozicije	Ekonomska klasifikacija	Naziv	Iznos
30	3237	Intelektualne i osobne usluge	4.000,00
31	3238	Računalne usluge	400,00
UKUPNO			4.400,00

1.2. Izdavaštvo i bošnjačke tiskovine

Vijeće bošnjačke nacionalne manjine Grada Zagreba će u suradnji sa bošnjačkim asocijacijama Grada Zagreba sudjelovati u projektima tiskanja bošnjačkih listova/glasila/časopisa/knjiga u cilju što boljeg informiranja javnosti, posebno pripadnika manjine koji ne koriste Internet kao medij za informiranje, o djelovanju i događanjima unutar bošnjačke nacionalne zajednice, problemima, perspektivama i nacionalnom identitetu u najširem smislu, kao i informiranje o svim pitanjima od posebnog značaja za pripadnike bošnjačke nacionalnosti Grada Zagreba.

Rebalans Programa rada Vijeća – Program ukinut a sredstva prenamijenjena za druge programe.

UKUPNO INFORMIRANJE I IZDAVAČKA DJELATNOST: 4.400,00 EUR

2.0. KULTURA I SPORT

2.1. Tradicijska pjesma sevdalinka - snimanje

Sevdalinka je bosanskohercegovačka gradska pjesma i jedan od značajnih elemenata nematerijalnog kulturnog nasljeđa Bosne i Hercegovine.

Pjesma izuzetne poetske, glazbene i historijske vrijednosti, s kontinuitetom izvođenja od 15. stoljeća do danas, predstavlja ukorijenjenu kulturnu tradiciju koja se i danas njeguje.

U čuvanju tradicijske pjesme snimaju se i audio-zapisi a Vijeće bošnjačke nacionalne manjine Grada Zagreba sudjelovat će u studijskom snimanju tradicijske pjesme koju će izvesti Zbor Bulbuli.

Rok izvršenja aktivnosti: prva polovica 2024.

Mjesto provedbe aktivnosti: Zagreb
Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 100

Red. broj pozicije	Ekonomska klasifikacija	Naziv	Iznos
29	3235	Zakupnine i najamnine	1.000,00
30	3237	Intelektualne i osobne usluge	1.000,00
UKUPNO			2.000,00

UKUPNO KULTURA I SPORT: 2.000,00 EUR

3.0. OBLJEŽAVANJE ZNAČAJNIH DATUMA I OBLJETNICA

3.1. Obilježavanje Dana nezavisnosti Bosne i Hercegovine

Vijeće bošnjačke nacionalne manjine Grada Zagreba u suradnji s bošnjačkim asocijacijama Grada Zagreba prigodnim programom obilježiti će Dan nezavisnosti Bosne i Hercegovine.

Rok izvršenja aktivnosti: 1. ožujak 2024.

Mjesto provedbe aktivnosti: Zagreb

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 200

Red. broj pozicije	Ekonomska klasifikacija	Naziv	Iznos
30	3237	Intelektualne i osobne usluge	1.300,00
32	3239	Ostale usluge	250,00
33	3241	Naknada troškova osobama izvan radnog odnosa	400,00
35	3293	Reprezentacija	500,00
UKUPNO			2.450,00

3.2. Obilježavanje mjeseca Ramazana i Ramazanskog bajrama

Mjesece Ramazan krasi tradicija pripreme iftara koji okupljaju obitelj, prijatelje i susjede i imaju društveno-kulturni značaj i ove godine u cilju očuvanja tradicije i vjerskih običaja bit će obilježen organiziranjem zajedničkog iftara za Bošnjake Grada Zagreba.

Bajram, vrijeme radosti, zahvalnosti i zajedništva koje se dijeli sa obitelji, prijateljima i susjedima, Vijeće će u suradnji s bošnjačkim asocijacijama Grada Zagreba obilježiti programom namijenjenom druženju Bošnjaka i njihovih gostiju.

Rok izvršenja aktivnosti: Travanj 2024.
Mjesto provedbe aktivnosti: Zagreb
Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 300

Red. broj pozicije	Ekonomska klasifikacija	Naziv	Iznos
30	3237	Intelektualne i osobne usluge	3.750,00
32	3239	Ostale usluge	550,00
33	3241	Naknada troškova osobama izvan radnog odnosa	450,00
35	3293	Reprezentacija	2.950,00
UKUPNO			7.700,00

3.3. Obilježavanje blagdana Ramazanskog bajrama – program za djecu

Blagdan Ramazanski bajram u suradnji s bošnjačkim asocijacijama Grada Zagreba obilježiti će se tradicionalnim programom za djecu u okviru kojeg će se održati prigodan program (predstava) uz podjelu prigodnih darova.

Rok izvršenja aktivnosti: Travanj 2024.
Mjesto provedbe aktivnosti: Zagreb
Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 200

Red. broj pozicije	Ekonomska klasifikacija	Naziv	Iznos
30	3237	Intelektualne i osobne usluge	900,00
32	3239	Ostale usluge	50,00
35	3293	Reprezentacija	1.050,00
UKUPNO			2.000,00

3.4. Dan Šehida

Vijeće bošnjačke nacionalne manjine Grada Zagreba u suradnji s udrugama proizašlih iz Domovinskog rata prigodnim programom kod Spomen obilježja Bošnjacima braniteljima Domovinskog rata Republike Hrvatske obilježiti će dan sjećanja na branitelje i sve one koji su svoje živote nesebično dali u obrani Republike Hrvatske i podsjetiti na njihovu uzvišenu žrtvu.

Rok izvršenja aktivnosti: Travanj 2024.
Mjesto provedbe aktivnosti: Zagreb
Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 250

Red. broj pozicije	Ekonomska klasifikacija	Naziv	Iznos
29	3235	Zakupnine i najamnine	150,00
30	3237	Intelektualne i osobne usluge	150,00
32	3239	Ostale usluge	200,00
35	3293	Reprezentacija	900,00
37	3299	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	100,00
UKUPNO			1.500,00

3.5. Memorijalni dani Šefika Pezerovića i poginulih Bošnjaka branitelja u Domovinskom ratu

Vijeće bošnjačke nacionalne manjine Grada Zagreba u suradnji s bošnjačkim asocijacijama Grada Zagreba i udrugama proizašlih iz Domovinskog rata organizirat će komemorativni program posvećen sjećanju na prvog poginulog branitelja Bošnjaka Šefika Pezerovića i sve poginule Bošnjake branitelje u Domovinskom ratu.

Rok izvršenja aktivnosti: Svibanj 2024.

Mjesto provedbe aktivnosti: Zagreb

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 300

Red. broj pozicije	Ekonomska klasifikacija	Naziv	Iznos
29	3235	Zakupnine i najamnine	300,00
30	3237	Intelektualne i osobne usluge	500,00
32	3239	Ostale usluge	200,00
35	3293	Reprezentacija	500,00
UKUPNO			1.500,00

3.6. Dani bijele trake u Zagrebu

Vijeće bošnjačke nacionalne manjine Grada Zagreba u spomen žrtava zločina u Prijedoru i okolici 1992. g. organizirat će manifestaciju pod imenom *Dani bijele trake u Zagrebu*. Dana 31. 5. 1992. godine vlasti bosanskih Srba su u Prijedoru izdale naredbu putem lokalnog radija kojom se naređuje nesrpskom stanovništvu da obilježi svoje kuće bijelim zastavama ili plahtama, i da pri izlasku iz kuća stave bijele trake oko ruke i to je bio početak kampanje istrebljenja u kojoj su provođene masovne egzekucije, silovanja, otvarani koncentracijski logori i počinjeni drugi zločini. Cilj projekta je ukazati na sveopću diskriminaciju žrtava te poricanje i nemogućnost obilježavanja spomena i memorijala na sve žrtve tijekom rata u okolici Prijedora.

Rok izvršenja aktivnosti: 31. svibnja 2024.

Mjesto provedbe aktivnosti: Zagreb

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 300

Red. broj pozicije	Ekonomska klasifikacija	Naziv	Iznos
29	3235	Zakupnine i najamnine	500,00
30	3237	Intelektualne i osobne usluge	200,00
32	3239	Ostale usluge	100,00
33	3241	Naknada troškova osobama izvan radnog odnosa	500,00
35	3293	Reprezentacija	200,00
UKUPNO			1.500,00

3.7. XIII. Ultramaraton Vukovar - Srebrenica

Vijeće bošnjačke nacionalne manjine Grada Zagreba organizirat će Ultramaraton na relaciji Vukovar - Vinkovci – Brčko – Janja – Zvornik - Srebrenica posvećen obilježavanju srebreničkog genocida kojim se želi podsjetiti na sve nevino stradale tijekom srpske agresije na Republiku Hrvatsku i Bosnu i Hercegovinu, te posebno odati počast žrtvama Vukovara i Srebrenice.

Rok izvršenja aktivnosti: 5.-11. srpnja 2024.

Mjesto provedbe aktivnosti: Zagreb – Vukovar – Vinkovci – Brčko – Janja – Zvornik - Srebrenica

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 500

Red. broj pozicije	Ekonomska klasifikacija	Naziv	Iznos
24	3221	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	600,00
27	3233	Usluge promidžbe i informiranja	300,00
32	3239	Ostale usluge	700,00
33	3241	Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa	150,00
34	3291	Naknade za rad predstavničkih i izvršnih tijela, povjerenstava i slično	100,00
35	3293	Reprezentacija	2.550,00

37	3299	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	100,00
UKUPNO			4.500,00

3.8. Dan sjećanja na žrtve genocida u Srebrenici 1995. - "Srebrenica 1995.-2024."

Vijeće bošnjačke nacionalne manjine Grada Zagreba u suradnji sa bošnjačkim asocijacijama Grada Zagreba će održati komemorativni program kojim će se obilježiti godišnjica genocida nad Bošnjacima u Srebrenici.

Cilj programa je odati počast stradalima i upozoriti na stradanje Bošnjaka u posljednjem ratu te apelirati na svijest i savjest čovječanstva da se odupre programiranim zločinima nad narodima i pojedincima uopće.

Rok izvršenja aktivnosti: 11. srpnja 2024.

Mjesto provedbe aktivnosti: Zagreb

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 300

Red. broj pozicije	Ekonomska klasifikacija	Naziv	Iznos
27	3233	Usluge promidžbe i informiranja	500,00
32	3239	Ostale usluge	400,00
37	3299	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	100,00
UKUPNO			1.000,00

3.9. XVIII. konvoj mladih Bošnjaka i njihovih prijatelja "Da se nikad ne zaboravi"

Vijeće bošnjačke nacionalne manjine Grada u spomen na žrtve srebreničkog genocida Zagreba nastavlja s organizacijom Konvoja mladih Bošnjaka i njihovih prijatelja pod nazivom „DA SE NIKAD NE ZABORAVI“. U suradnji sa srednjim školama i fakultetima Vijeće želi zajedno djelovati na podizanju svijesti mladih ljudi o važnosti tolerancije, uvažavanja drugog i drugačijeg, punom poštivanju ljudskih prava, neprikosnovenosti ljudskog života i dostojanstva. U okviru projekta organizirat će se nagradni natječaj za najuspjeliji literarni rad/esej potaknut tragedijom Srebrenice.

Rok izvršenja aktivnosti: listopad 2024.

Mjesto provedbe aktivnosti: Zagreb – Bratunac - Srebrenica

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 300

Red. broj pozicije	Ekonomska klasifikacija	Naziv	Iznos
24	3221	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	100,00

32	3239	Ostale usluge	300,00
33	3241	Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa	2.700,00
34	3291	Naknade za rad predstavničkih i izvršnih tijela, povjerenstava i slično	200,00
35	3293	Reprezentacija	500,00
37	3299	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	200,00
UKUPNO			4.000,00

3.10. Obilježavanje Dana državnosti Bosne i Hercegovine

XVI. Dani bosanskohercegovačke kulture u Zagrebu

Vijeće bošnjačke nacionalne manjine Grada Zagreba povodom obilježavanja Dana državnosti Bosne i Hercegovine organizirat će manifestaciju Dani bosanskohercegovačke kulture. Manifestacija je postala prepoznatljiva u Gradu Zagrebu po prikazivanju najboljih ostvarenja bosanskohercegovačke kinematografije, a pored revije filmova zagrebačkoj publici predstaviti će i druga ostvarenja iz scenske, likovne i glazbene umjetnosti.

Rok izvršenja aktivnosti: Studeni 2024.

Mjesto provedbe aktivnosti: Zagreb

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 1000

Red. broj pozicije	Ekonomska klasifikacija	Naziv	Iznos
29	3235	Zakupnine i najamnine	1.500,00
30	3237	Intelektualne i osobne usluge	4.000,00
32	3239	Ostale usluge	650,00
35	3293	Reprezentacija	850,00
UKUPNO			7.000,00

UKUPNO OBILJEŽAVANJE ZNAČAJNIH DATUMA I OBLJETNICA : 33.150,00 EUR

4.0. OČUVANJE JEZIKA, PISMA I KULTURE

4.1. Bosanski jezik i kultura

Vijeće bošnjačke nacionalne manjine Grada Zagreba nastavlja s programom njegovanja materinskog jezika te u cilju upoznavanja povijesti, bosanskog jezika, prirodnih i kulturnih znamenitosti Bosne i Hercegovine za učenike koji pohađaju nastavu *Bosanskog jezika i kulture*

po modelu C organizirat će zajedničke izlete, studijsko-edukativna putovanja, posjete muzejima i kazalištima.

Povodom obilježavanja Dana materinskog jezika, Dana nezavisnosti i Dana državnosti Bosne i Hercegovine organizirat će prigodan program kroz koji će se učenici upoznati s povijesti, prirodnom i kulturnom baštinom Bosne i Hercegovine.

Rok izvršenja aktivnosti: Tijekom 2024.

Mjesto provedbe aktivnosti: Zagreb

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 100

Red. broj pozicije	Ekonomska klasifikacija	Naziv	Iznos
24	3221	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	200,00
26	3231	Usluge telefona, pošte i prijevoza	100,00
32	3239	Ostale usluge	400,00
33	3241	Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa	800,00
35	3293	Reprezentacija	1.000,00
UKUPNO			2.500,00

4.2. Susreti bošnjačke omladine

Vijeće bošnjačke nacionalne manjine Grada Zagreba organizirat će susrete bošnjačke omladine kroz održavanje književnih i kazališnih večeri, zajedničkih iftara i studijsko-edukativnih putovanja koji će imati naglasak na edukaciji o važnosti nacionalnog identiteta i imena Bošnjak. U cilju postizanja što boljih prijateljskih odnosa i nastavka suradnje mladih u projekt će biti uključeni Bošnjaci iz Republike Hrvatske i mladi iz matične države.

Rok izvršenja aktivnosti: Tijekom 2024.

Mjesto provedbe aktivnosti: Zagreb

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: 300

Red. broj pozicije	Ekonomska klasifikacija	Naziv	Iznos
30	3237	Intelektualne i osobne usluge	2.500,00
32	3239	Ostale usluge	1.000,00
33	3241	Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa	500,00
35	3293	Reprezentacija	1.000,00

UKUPNO	5.000,00
--------	----------

4.3. Preimenovanje Musliman – Bošnjak

Vijeće bošnjačke nacionalne manjine Grada Zagreba kroz ovaj program provodit će informiranje pripadnika bošnjačke nacionalne manjine o važnosti nacionalnog opredjeljenja i aktivnosti koje imaju ciljeve očuvanja bošnjačkog identiteta, jezika, kulture i običaja Bošnjaka.

Rok izvršenja aktivnosti: Tijekom 2024.

Mjesto provedbe aktivnosti: Zagreb

Broj sudionika/korisnika aktivnosti: Pripadnici manjine

Red. broj pozicije	Ekonomska klasifikacija	Naziv	Iznos
24	3221	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	300,00
26	3231	Usluge telefona, pošte i prijevoza	600,00
27	3233	Usluge promidžbe i informiranja	1.000,00
29	3235	Zakupnine i najamnine	1.250,00
30	3237	Intelektualne i osobne usluge	1.700,00
32	3239	Ostale usluge	1.000,00
35	3293	Reprezentacija	500,00
37	3299	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	100,00
UKUPNO			6.450,00

UKUPNO OČUVANJE JEZIKA, PISMA I KULTURE: 13.950,00 EUR

Rekapitulacija planiranih sredstava po financijskom planu

Red. broj pozicije	Ekonomska klasifikacija	Naziv	Iznos
24	3221	Uredski materijal i ostali materijalni rashodi	1.200,00
26	3231	Usluge telefona, pošte i prijevoza	700,00

27	3233	Usluge promidžbe i informiranja	1.800,00
29	3235	Zakupnine i najamnine	4.700,00
30	3237	Intelektualne i osobne usluge	20.000,00
31	3238	Računalne usluge	400,00
32	3239	Ostale usluge	5.800,00
33	3241	Naknade troškova osobama izvan radnog odnosa	5.500,00
34	3291	Naknade za rad predstavničkih i izvršnih tijela, povjerenstava i slično	300,00
35	3293	Reprezentacija	12.500,00
37	3299	Ostali nespomenuti rashodi poslovanja	600,00
UKUPNO			53.500,00

Rekapitulacija planiranih sredstava po programskim područjima

Red. broj	Naziv programskog područja	Iznos
1.	Informiranje i izdavačka djelatnost	4.400,00
2.	Kultura i sport	2.000,00
3.	Obilježavanje značajnih datuma i obljetnica	33.150,00
4.	Očuvanje jezika, pisma i kulture	13.950,00
UKUPNO		53.500,00

Pokazatelj rezultata

Pokazatelj rezultata	Definicija pokazatelja	Jedinica mjere	Polazna vrijednost (2023.)	Izvor podataka	Ciljana vrijednost (2024.)	Ciljana vrijednost (2025.)	Ciljana vrijednost (2026.)
Postotak provedenih aktivnosti u odnosu na planirane u programu rada	Postotak provedenih aktivnosti u odnosu na planirane u programu rada daje uvid postotak realizacije u odnosu na planirano	Postotak	100	Ured	100	100	100

Broj provedenih aktivnosti u organizaciji vijeća, predstavnika i Koordinacije nacionalnih manjina	Broj i kvaliteta programa pridonosi unaprjeđenju, očuvanju i zaštiti položaja nacionalnih manjina	Broj	21	Ured	16	16	16
---	---	------	----	------	----	----	----

URBROJ: 39 – 05/24
Zagreb, 7. svibnja 2024.

Predsjednik Vijeća bošnjačke
nacionalne manjine Grada Zagreba

VJEĆE BOŠNJAČKE NACIONALNE
MANJINE GRADA ZAGREBA
Z A G R E B

Armin Hodžić